



Vignette

FRIEDRICH
WILHELM
GUBITZ

zunehmen. Aber diesmal siegte der Kupferstich, die Gründe, die Gubitz anführte, wurden nicht anerkannt. Die Tresorscheine kamen heraus. Diese Episode zeigt uns, wie gewissenhaft Gubitz vorgehen konnte, wenn es um »seine« Technik ging. – Die Geschichte mit den Tresorscheinen nahm noch einen unerwarteten Verlauf für Gubitz. Die Franzosen waren zu der Zeit vorübergehend Herren von Preußen und wollten gern den Schaden gedeckt haben, den die preußische Regierung der Bank zugefügt hatte – nämlich 50 Millionen Taler, welche ausgeführt wurden. Durch die Korrespondenz, die Gubitz in dieser Angelegenheit mit Herrn v. Stein geführt hatte, kamen die Franzosen auf die Idee, sich die Tresorscheine von Gubitz nachschneiden zu lassen. Sie machten ihm diesen Vorschlag, der mit 20 Tausend Talern oder mehr bezahlt werden konnte. Gubitz gab ihnen den Rat, sich an England zu wenden – dort würden sie ebenso tüchtige Künstler finden wie ihn! Das bedeutete viel für Gubitz – denn er hatte bisher stets beweisen wollen, daß die deutschen Holzschneider nicht schlechter arbeiteten als die Engländer. Gubitz bekam einen Tag Arrest, wurde aber nicht weiter von den Franzosen angegriffen. Das Unglück seines Vaterlandes hat Gubitz bewogen, zur Feder zu greifen. Seit der Zeit gingen die literarische und die künstlerische Tätigkeit von Gubitz parallel. Es ist schwierig, sein künstlerisches Schaffen zu analysieren und einzuordnen. Seine Arbeiten sind nicht glanzvolle Leistungen oder

The treasury notes appeared. This episode shows us how conscientious Gubitz could be when "his" technique was in question. The story of the treasury notes took an unexpected turn for Gubitz. The French were the temporary lords of Prussia and would like to have made good the damage which the Prussian government had caused to the bank, in that 50 million Thaler had been sent out of the country. The correspondence between Gubitz and Herr von Stein in the matter of the copperplate engraving, gave the French the idea of causing Gubitz to cut them a copy of the plate for the treasury notes. They made him the proposal, the work to be paid with 20 000 Thaler or more. Gubitz advised them to transfer the commission to England—there they would find artists as skilled as himself! It must have cost Gubitz a great deal to say this—for previously he had always attempted to prove that the German woodcut engravers did just as good work as the English. Gubitz was put under arrest for one day, but was not further molested by the French. The misfortunes of his fatherland thrust the pen into Gubitz' hand. After this date the literary and artistic work of Gubitz run in parallel tracks. It is difficult to analyse and categorize his artistic creation. His works are not brilliant performances or revelations. But he had qualities which are typical for a good commercial artist. He created things that were used; he always handled them logically and practically—whether they were printing ornaments, visiting



Obligationsschein

Obligation